



V Bruseli 16. marca 2020
REV2 – nahrádza oznámenie (REV1)
z 18. januára 2019

OZNÁMENIE ZAJINTERESOVANÝM STRANÁM

VYSTÚPENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA A PRAVIDLÁ EÚ V OBLASTI BEZPEČNOSTI LETECTVA

Spojené kráľovstvo 1. februára 2020 vystúpilo z Európskej únie a stalo sa „tretou krajinou“¹. V dohode o vystúpení² sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020³. Do uvedeného dátumu sa právo Únie v celom svojom rozsahu uplatňuje na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve⁴.

EÚ a Spojené kráľovstvo budú počas prechodného obdobia rokovať o dohode o novom partnerstve, ktorou sa ustanoví najmä oblasť voľného obchodu. Nie je však isté, či sa takáto dohoda uzavrie a nadobudne platnosť na konci prechodného obdobia. V každom prípade by takáto dohoda vytvorila vzťah, ktorý by bol z hľadiska podmienok prístupu na trh veľmi odlišný od účasti Spojeného kráľovstva na vnútornom trhu⁵, v colnej únii EÚ a v oblasti DPH a spotrebných daní.

Preto sa všetkým zainteresovaným stranám, a najmä hospodárskym subjektom, pripomínajú právne následky, ktoré treba zväžiť, keď sa skončí prechodné obdobie. Po skončení prechodného obdobia sa pravidlá EÚ v oblasti bezpečnosti civilného letectva už nebudú uplatňovať na Spojené kráľovstvo. Má to najmä tieto dôsledky v rôznych oblastiach bezpečnosti civilného letectva:

¹ Tretia krajina je krajina, ktorá nie je členom EÚ.

² Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7 (ďalej len „dohoda o vystúpení“).

³ Prechodné obdobie možno pred 1. júlom 2020 jedenkrát predĺžiť najviac o jeden alebo dva roky (článok 132 ods. 1 dohody o vystúpení). Vláda Spojeného kráľovstva takéto predĺženie zatiaľ vylučuje.

⁴ S výhradou určitých výnimiek stanovených v článku 127 dohody o vystúpení, ktoré nie sú relevantné v kontexte tohto oznámenia.

⁵ V dohode o voľnom obchode sa predovšetkým nestanovujú koncepty vnútorného trhu (v oblasti tovaru a služieb), ako je vzájomné uznávanie, zásada krajiny pôvodu a harmonizácia. Dohodou o voľnom obchode sa neodstraňujú ani colné formality a kontroly vrátane tých, ktoré sa týkajú pôvodu výrobkov a ich vstupov, ani zákazy a obmedzenia dovozu a vývozu.

Odporúčania zainteresovaným stranám:

Zainteresovaným stranám v oblasti letectva sa na účely riešenia dôsledkov uvedených v tomto oznámení odporúča najmä:

- využívať „program včasného podania žiadostí“ Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA) s cieľom zabezpečiť súlad s právnymi predpismi EÚ,
- prispôbiť procesy skutočnosti, že na všetky relevantné účely vrátane prípadov, keď podnik jedná ako prevádzkovateľ lietadla, a pri osvedčovaní a registrácii lietadiel sa má zohľadniť postavenie Spojeného kráľovstva ako tretej krajiny a že z tohto dôvodu sa budú uplatňovať príslušné pravidlá EÚ týkajúce sa situácií, ktoré zahŕňajú tretie krajiny,
- prevodom osvedčení vydaných Spojeným kráľovstvom na orgán EÚ zabezpečiť, aby letecký personál⁶ spĺňal požiadavky EÚ na osvedčovanie po skončení prechodného obdobia.

1. TYPOVÉ OSVEDČENIA, OSVEDČENIA PRE SÚČASTI A ZARIADENIA, OSVEDČENIA PRE PROJEKTOVÉ ORGANIZÁCIE

V súlade s článkom 77 základného nariadenia⁷ Európska agentúra pre bezpečnosť letectva (EASA) v mene členských štátov vykonáva funkcie a úlohy štátu projektovania, pokiaľ ide o typové osvedčenia pre výrobky⁸, osvedčenia pre súčasti a zariadenia, ako aj osvedčenia pre projektové organizácie. Takéto osvedčenia⁹, ktoré vydala EASA osobám a organizáciám usadeným v Spojenom kráľovstve, už teda po skončení prechodného obdobia v EÚ nebudú platiť. Príslušní držitelia osvedčení sú informovaní o tom, že dotknuté výrobky, súčasti a zariadenia sa už nebudú považovať za osvedčené v súlade s kapitolou III, oddielom I základného nariadenia.

Pokiaľ by držitelia týchto osvedčení, ktoré už po skončení prechodného obdobia nebudú platné, chceli naďalej vykonávať svoju činnosť v EÚ aj po uvedenom dátume, museli by zaistiť, aby od uvedeného dátumu spĺňali požiadavky na

⁶ Napríklad piloti, posádka lietadla, inštruktori, hodnotitelia alebo skúšajúci.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1).

Uvedeným nariadením bolo zrušené a nahradené nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1). Odkazy na základné nariadenie v tomto oznámení sa musia chápať tak, že zahŕňajú skoršie nariadenie, pokiaľ ide o obdobia pred 11. septembrom 2018.

⁸ Podľa článku 3 ods. 3 základného nariadenia je „výrobok“ lietadlo, motor alebo vrtuľa.

⁹ Podľa článku 3 bodu 12 základného nariadenia je „osvedčenie“ každé osvedčenie, schválenie, preukaz spôsobilosti, povolenie, potvrdenie alebo iný doklad vydaný ako výsledok osvedčovania potvrdzujúci súlad s uplatniteľnými požiadavkami.

osvedčovanie v súlade s právnymi predpismi EÚ v oblasti bezpečnosti letectva. V závislosti od uvedených osvedčení môže ísť napríklad o požiadanie agentúry EASA o osvedčenie pre tretiu krajinu prípadne o vydanie osvedčenia v nadväznosti na premiestnenie osoby alebo subjektu do EÚ.

2. OSVEDČENIA VYDÁVANÉ PRÍSLUŠNÝMI ORGÁNMI SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA

Držiteľia osvedčení vydaných pred skončením prechodného obdobia **príslušnými orgánmi Spojeného kráľovstva** v súlade so základným nariadením a akýmkoľvek príslušnými vykonávacími alebo delegovanými aktmi sú informovaní, že tieto osvedčenia prestanú v EÚ platiť po skončení prechodného obdobia. Týka sa to najmä:

- osvedčení o letovej spôsobilosti, osvedčení letovej spôsobilosti s obmedzeniami, povolení na let a osvedčení pre organizácie zodpovedné za údržbu výrobkov, súčastí a zariadení, povolení pre organizácie zodpovedné za výrobu výrobkov, súčastí a zariadení, povolení pre organizácie zamerané na výcvik v oblasti údržby a osvedčení pre zamestnancov zodpovedných za odovzdanie výrobku, súčasti alebo zariadenia po údržbe do prevádzky vydaných podľa kapitoly III, oddielu I základného nariadenia,
- preukazov spôsobilosti pilotov, osvedčení zdravotnej spôsobilosti pilotov, osvedčení pre výcvikové organizácie pre pilotov, osvedčení pre poverené zdravotnícke zariadenia, osvedčení pre výcvikové zariadenia na simuláciu letu, osvedčení pre osoby zodpovedné za poskytovanie letového výcviku, výcviku simulácie letu alebo za posudzovanie zručností pilota a osvedčení pre poverených lekárov vydaných podľa kapitoly III, oddielu II základného nariadenia,
- osvedčení leteckých dopravcov a potvrdení pre posádku lietadla vydaných podľa článkov 30 a 22 základného nariadenia,
- osvedčení pre letiská, osvedčení pre poskytovateľov ATM/ANS, licencií a osvedčení zdravotnej spôsobilosti riadiacich letovej prevádzky, osvedčení pre organizácie zabezpečujúce výcvik riadiacich letovej prevádzky, osvedčení poverených zdravotníckych zariadení a poverených lekárov zodpovedných za riadiacich letovej prevádzky či osvedčení pre osoby zodpovedné za poskytovanie praktického výcviku alebo za hodnotenie zručností riadiacich letovej prevádzky vydaných podľa kapitoly III, oddielov IV až VI základného nariadenia.

Zainteresovaným stranám sa pripomína, že EASA prijíma žiadosti existujúcich držiteľov schválení zo Spojeného kráľovstva o vydanie niektorých schválení pre tretie krajiny. Týka sa to týchto osvedčení a schválení¹⁰:

- **schválenie výrobných organizácií – POA (formulár 55 EASA),**
- **písomné dohody o výrobe bez POA (formulár 65 EASA),**

¹⁰ <https://www.easa.europa.eu/brexit>.

- **schválenia organizácie vykonávajúcej údržbu – MOA (formulár 3 EASA a formulár 3MF),**
- **schválenia organizácie zameranej na výcvik v oblasti údržby – MTOA (formulár 11 EASA),**
- **organizácie zamerané na riadenie zachovanie letovej spôsobilosti – schválenia CAMO (formulár 14 EASA),**
- **výcvikové zariadenia na simuláciu letu – FSTD (formulár 145 EASA),**
- **schválené organizácie zamerané na výcvik – ATO (formulár 143 EASA),**
- **poverené zdravotnícke zariadenia – osvedčenia AeMc (formulár 146 EASA),**
- **osvedčenia poskytovateľa ATM/ANS (formulár 157 EASA).**

3. OSVEDČENIA TÝKAJÚCE SA SÚČASTÍ A ZARIADENÍ VYDÁVANÉ PRÁVNICKÝMI A FYZICKÝMI OSOBAMI, KTORÉ ZÍSKALI OSVEDČENIE OD PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA

3.1. Súčasti a zariadenia umiestnené na trh EÚ alebo Spojeného kráľovstva pred skončením prechodného obdobia

V článku 41 ods. 1 dohody o vystúpení sa stanovuje, že existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar, ktorý bol zákonne umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia, môže zostať naďalej sprístupnený na trhu EÚ alebo Spojeného kráľovstva a pohybovať sa medzi týmito dvoma trhmi až dovtedy, kým sa dostane ku koncovému používateľovi, alebo byť uvedený do používania v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve, v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami práva EÚ. V dôsledku toho sa súčasti a zariadenia, v prípade ktorých osoba osvedčená príslušnými orgánmi Spojeného kráľovstva vydala platný certifikát zhody podľa pravidiel EÚ v oblasti bezpečnosti letectva, môžu používať v EÚ v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami aj po skončení prechodného obdobia za predpokladu, že boli umiestnené na trh EÚ alebo Spojeného kráľovstva pred skončením prechodného obdobia.

Hospodársky subjekt, ktorý sa opiera o uvedené ustanovenie, nesie dôkazné bremeno preukázania na základe príslušného dokumentu, že tovar bol umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia¹¹.

Na účely uvedeného ustanovenia „umiestnenie na trh“ je prvé dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne¹². „Dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu

¹¹ Článok 42 dohody o vystúpení.

¹² Článok 40 písm. b) dohody o vystúpení.

alebo používanie“ znamená, že „existujúci a jednotlivito identifikovateľný tovar po tom, ako prešiel štádiom výroby, je predmetom písomnej alebo ústnej dohody medzi dvoma alebo viacerými právnickými alebo fyzickými osobami na účely prevodu vlastníctva, akéhokoľvek iného vlastníckeho práva alebo držby predmetného tovaru, alebo je predmetom ponuky právnickej alebo fyzickej osobe alebo osobám na uzavretie takejto dohody.“¹³ „Uvedenie do používania“ je „prvé použitie tovaru v rámci Únie alebo Spojeného kráľovstva koncovým používateľom na účely, na ktoré bol určený [...]“.¹⁴

3.2. Súčasti a zariadenia umiestnené na trh EÚ alebo Spojeného kráľovstva po skončení prechodného obdobia

Po skončení prechodného obdobia sa pravidlá EÚ v oblasti bezpečnosti civilného letectva už nebudú uplatňovať na Spojené kráľovstvo. Právnické a fyzické osoby osvedčené orgánmi Spojeného kráľovstva, ktoré by chceli naďalej vykonávať svoje činnosti v EÚ a vydávať osvedčenia v súlade s právom EÚ po skončení prechodného obdobia, by od uvedeného dátumu museli zaistiť, že budú osvedčené v súlade s právnymi predpismi EÚ v oblasti bezpečnosti letectva (pozri najmä oddiel 2 tohto oznámenia).

4. PREVÁDZKOVATELIA LIETADIEL ZO SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA

V súlade s článkom 2 ods. 1 písm. c) základného nariadenia sa základné nariadenie uplatňuje na prevádzku lietadiel leteckým prevádzkovateľom z tretej krajiny v smere na územie, na ktoré sa vzťahujú zmluvy, v rámci neho alebo z neho. Po skončení prechodného obdobia sa prevádzkovatelia lietadiel zo Spojeného kráľovstva budú považovať za „prevádzkovateľov lietadiel z tretích krajín“ v zmysle tohto ustanovenia a iných právnych predpisov EÚ v oblasti bezpečnosti letectva. Preto sa v súlade s článkom 60 a článkom 82 ods. 1 základného nariadenia bude požadovať bezpečnostné povolenie EASA.

Za zainteresovaným stranám sa oznamuje, že EASA prijíma od prevádzkovateľov lietadiel zo Spojeného kráľovstva¹⁵ žiadosti pre prevádzkovateľov lietadiel z tretích krajín.

5. LIETADLÁ REGISTROVANÉ V SPOJENOM KRÁĽOVSTVE

Podľa článku 2 ods. 1 písm. b) bodu ii) základného nariadenia sa základné nariadenie vzťahuje na projektovanie, výrobu, údržbu a prevádzku lietadiel, ako aj ich motorov, vrtúľ, súčastí, nenainštalovaného vybavenia a vybavenia na diaľkové ovládanie lietadla, ak lietadlo je alebo bude registrované v tretej krajine a prevádzkuje ho letecký prevádzkovateľ, ktorý je usadený, má bydlisko alebo hlavné miesto podnikateľskej činnosti na území, na ktoré sa vzťahujú zmluvy. Po skončení prechodného obdobia sa lietadlá registrované v Spojenom kráľovstve budú

¹³ Článok 40 písm. a) dohody o vystúpení.

¹⁴ Článok 40 písm. d) dohody o vystúpení.

¹⁵ <https://www.easa.europa.eu/brexit>.

považovať za registrované v tretej krajine v zmysle tohto ustanovenia a iných právnych predpisov EÚ v oblasti bezpečnosti letectva.

Prevádzkovatelia lietadiel EÚ používajúci takéto lietadlá budú preto musieť spĺňať ustanovenia základného nariadenia a všetkých relevantných vykonávacích a delegovaných aktov. Takisto budú musieť spĺňať relevantné ustanovenia vyplývajúce z nariadenia (ES) č. 1008/2008 o leteckých dopravných službách¹⁶, pokiaľ ide o používanie lietadiel registrovaných v „tretích krajinách“¹⁷. Dôležité je najmä to, že leteckí dopravcovia EÚ, ktorí si chcú prenajímať lietadlá s posádkou registrované v Spojenom kráľovstve, budú viazaní ustanoveniami vzťahujúcimi sa na dané lietadlo. Pokiaľ ide o bezpečnosť, budú preto musieť preukázať súlad s bezpečnostnými normami rovnocennými s tými, ktoré sú uložené na základe práva Únie alebo vnútroštátneho práva.

Všeobecné informácie sú dostupné na webových stránkach Komisie o leteckej doprave vrátane bezpečnosti letectva (https://ec.europa.eu/transport/modes/air_en) a na stránkach EASA (<https://www.easa.europa.eu/>). Tieto stránky budú v prípade potreby aktualizované a doplnené o ďalšie informácie.

Európska komisia
Generálne riaditeľstvo pre mobilitu a dopravu

¹⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve, Ú. v. EÚ L 293, 31.10.2008, s. 3.

¹⁷ Treba poznamenať, že podľa nariadenia č. 1008/2008 musia byť lietadlá používané leteckým dopravcom Únie, ktoré však nie sú týmto dopravcom prenajaté bez posádky ani s posádkou, registrované v členskom štáte.